ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

LOGO

 ເລກທີ: ….... /........

ຊື່ອົງການ/ໂຄງການ/ບໍລິສັດ

 ......................., ວັນທີ: …. / …. / …..

ບົດລາຍງານການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານແກ້ໄຂບັນຫາ ລບຕ ປະຈຳເດືອນ MONTHLY PROGRESS REPORT ON …....

ແບບຟອມນີ້ ຈະຕ້ອງແມ່ນໄດ້ລົງຂໍ້ມູນໂດຍພະນັກງານອົງການ/ໂຄງການ/ບໍລິສັດ ຈະຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ ຄຊກລ ປະຈໍາເດືອນ ໂດຍພະນັກງານທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການປ້ອນຂໍ້ມູນເຂົ້າໃນລະບົບຖານຂໍ້ມູນ. ການລາຍງານນີ້ ຄວນຈະມີຂໍ້ມູນ ຄົບຖ້ວນ, ຖືກຕ້ອງ, ຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ທັນເວລາ ເຊັ່ນດຽວກັນກັບຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຄວາມຄືບຫນ້າ ແລະ ສິ່ງທ້າທາຍທີ່ຕ້ອງການວິທີແກ້ໄຂ. ບົດ​ລາຍ​ງານ​ສະບັບ​ນີ້, ​ຈະ​ນຳ​ໃຊ້​ໂດຍ​ໜ່ວຍງານ​ທີ່​ກ່ຽວຂ້ອງເພື່ອ​ລາຍງານຫາ​ກະຊວງ ​ແລະ ພາກສ່ວນ​ທີ່​ກ່ຽວຂ້ອງ/This form should contain a summary of the relevant activities carried out by organizations/projects/ companies that must be submitted monthly to the NRA by staff responsible for entering the information into the database system. This reporting template should contain complete, accurate, relevant and timely information as well as information about the progress and challenges that require solutions. This report will be used by relevant departments and shared with concerned ministries and parties to inform decisions.

ຜ່ານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານແກ້ໄຂບັນຫາ ລບຕ ໃນໄລຍະ 1 ເດືອນຜ່ານມາ ອົງການ/ໂຄງການ/ບໍລິສັດ ສາມາດສະຫຼຸບການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານແກ້ໄຂບັນຫາ ລບຕ ໄດ້ດັ່ງລຸ່ມນີ້:/Through the implementation of the work to solve the problem of UXO in the past 1 month, organizations/projects/company can summarize the activity of the work to solve the UXO as below:

ແຂວງ/Province:.................................ເດືອນ/Month:................ມື້ເຮັດວຽກທີ່ວາງແຜນໂດຍສະເລ່ຍ / Average Planned Working Days: ..... ມື້ທີ່ເຮັດວຽກຕົວຈິງ/Number of actual working days:.....

ຍ້ອນສາເຫດໃດຈຶ່ງບໍ່ໄດ້ເຮັດວຽກ / What is the reason for not working? ...........................................................................................................................................

*ໝາຍເຫດ Remark: (ຝົນ / Rain, ບໍ່ມີການເຂົ້າເຖິງ / No Access, ຄວາມປອດໄພ / Safety, ບັນຫາການຂົນສົ່ງ / Logistic issues, ນໍ້າຖ້ວມ / Flooding, ອື່ນໆ / Other)*

1. **ວຽກງານບໍລິຫານ Administrative work**
2. **ບຸກຄະລາກອນ Personal**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ລາຍລະອຽດ Description | ເພດຍິງFemale | ເພດຊາຍMale | ຈຳນວນລວມTotal | ຄຳເຫັນComments |
| ພະນັກງານ ຄົນລາວ Lao Office Staff |  |  |  |   |
| ພະນັກງານ ຄົນຕ່າງປະເທດ International Office Staff |  |  |  |   |
| ພະນັກງານອອກ (ພາຍໃນເດືອນ)staff leaving |  |  |  |  |
| ພະນັກງານເຂົ້າໃຫມ່ (ພາຍໃນເດືອນ)Recruitment |  |  |  |  |

1. **ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບທີມ Information Team**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ຊື່ທີມ Team Name | ຈຳນວນທີມ No. Team | ແມ່ຍິງFemale | ຜູ້ຊາຍMale | ຈຳນວນພົນTotal | ຂາດແຄນLack of staff  |
| ທີມສຳຫຼວດບໍ່ແມ່ນແບບວິຊາການ NTS Team |  |  |  |  |  |
| ທີມສຳຫຼວດແບບວິຊາການ TS Team |  |  |  |  |  |
| ທີມກວດກູ້ AC Team |  |  |  |  |  |
| CMRS Team (NTS - TS)  |   |  |  |  |  |
| ທີມໂຄສະນາສຶກສາຄວາມສ່ຽງໄພ EORE Team |   |   |   |   |  |
| ທີມທຳລາຍເຄື່ອນທີ່ RT Team |   |   |   |   |  |
| ທີມກວດກາຄຸນນະພາບ QM Team  |   |   |   |   |  |
| ທີມກົນຈັກຕັດຫຍ້າ Brush cutter |  |  |  |  |  |
| ທີມກົນຈັກທໍາລາຍລະເບີດ  |  |  |  |  |  |

1. **ຄວາມຄືບໜ້າ Progress**
2. **ວຽກງານທີ່ພົ້ນເດັ່ນ Work completed**
	1. ໄດ້ປະຊຸມວາງແຜນໃນວຽກງານໃດແດ່? What kind of Activities did the meeting plan?

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ລ/ດNo. | ຫົວຂໍ້Topics | ໜ້າວຽກ Activities | ວັນທີ Days | ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ participant | ສະຖານທີ່ place | ລາຍລະອຽດ Details |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

*ລາຍຊື່ໜ້າວຽກ / List of activities: NTS, TS, AC, EORE, VA, IM, QM, IMC, ITC, Other…*

* 1. ໄດ້ປະສານກັບອຳນາດການປົກຄອງ ເມືອງ ແລະ ບ້ານ ຫຼື ບໍ່? ວຽກງານໃດ? ເມືອງໃດ? ບ້ານໃດ ? Have you coordinated with the district and village authorities or not? Which Activities? Which city? Which village?

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ລ/ດNo. | ແຂວງProvince | ເມືອງDistrict | ບ້ານVillage | ໜ້າວຽກActivities | ວັນທີDays | ລາຍລະອຽດDetails |
|   |   |   |   |   |   |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

*ລາຍຊື່ໜ້າວຽກ / List of activities: NTS, TS, AC, EORE, VA, IM, QM, IMC, ITC, Other…*

* 1. ໄດ້ປະສານກັບອົງການປະຕິບັດງານໃນການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ເພື່ອວາງແຜນລົງປະຕິບັດງານກັບພາກສ່ວນໃດ? ຈັກຄັ້ງ, ວັນທີເດືອນປີ, ສະຖານທີ່ (ບົດສະຫຼຸບບັນທຶກການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ) Coordinated with the operational organization to exchange information to plan operations with which part? How many times, date, month, year, location (summary of data exchange records)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ລ/ດNo. | ໜ້າວຽກ Activities | ອົງການOrganization | ວັນທີDate | ສະຖານທີ່Place | ຮູບແບບການປະສານງານCoordinate (Place or Online) | ລາຍລະອຽດDetails |
|   |   |   |   |  |   |   |
|   |   |   |   |  |   |   |
|  |  |  |  |  |  |  |

1. **ຄວາມຄືບໜ້າຂອງການປະຕິບັດງານ OPERATION PROGRESS**
	1. **ວຽກງານການໂຄສະນາສຶກສາຄວາມສ່ຽງໄພຈາກ ລບຕ (EORE):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ຈຳນວນບ້ານທີ່ລົງຢ້ຽມຢາມNumber of Villages | ຈຳນວນເທື່ອບ້ານທີ່ລົງຢ້ຽມຢາມ  Number of Tasks | ຈຳນວນປະຊາກອນທັງໝົດໃນບ້ານVillage Population | ຈຳນວນຜູ້ເຂົ້າຮັບຟັງ Audience | ຈຳນວນລວມທີ່ເຂົ້າຮັບຟັງ Total Audience |
| Femaleຍິງ | Maleຊາຍ | Totalທັງໝົດ | ເດັກຍິງGirl | ເດັກຊາຍBoy | ລວມເດັກນ້ອຍ Total Children | ແມ່ຍິງWomen | ຜູ້ຊາຍMen | ລວມຜູ້ໃຫຍ່Total Adult |
| **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** |
| ຈຳນວນໂຮງຮຽນNumber of School | ຈຳນວນລົງຢ້ຽມຢາມໂຮງຮຽນ Number of visit School | ຈຳນວນຄົນທັງໝົດໃນໂຮງຮຽນ Total of people in School | ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນໂຮງຮຽນ Audience School | ຈຳນວນລວມທີ່ເຂົ້າຮັບຟັງ Total Audience in School |
| ເດັກນ້ອຍ Children | ຜູ້ໃຫຍ່ Adults |
| Femaleຍິງ | Maleຊາຍ | Totalທັງໝົດ | ເດັກຍິງGirl | ເດັກຊາຍBoy | ລວມເດັກນ້ອຍ Total Children | ແມ່ຍິງWomen | ຜູ້ຊາຍMen | ລວມຜູ້ໃຫຍ່Total Adult |
| **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** |

* 1. **ວຽກງານຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ໄດ້ຮັບເຄາະຮ້າຍຈາກ ລບຕ Victim Assistance**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ລາຍລະອຽດການຊ່ວຍເຫຼືອ Detail of Assistance | ຈໍານວນ (ຄົນ)People | ຈໍານວນຄັ້ງTime | ຈໍານວນເງິນ ທີ່ຊ່ວຍເຫຼືອ (ກີບ)Amount (Kip) |
| ປິ່ນປົວດ້ານການແພດ Medical treatment |  |  |  |
| ຟື້ນຟູສຸຂະພາບຈິດ Restore mental health |  |  |  |
| ຟື້ນຟູໜ້າທີ່ການ Restore the function |  |  |  |
| ຝຶກອົບຮົມ ແລະ ປະກອບອາຊີບ Training and occupation |  |  |  |

* 1. **ວຽກງານການສຳຫຼວດບໍ່ແມ່ນແບບວິຊາການ Non-Technical Survey (NTS):**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ຈຳນວນບ້ານທີ່ລົງສຳຫຼວດ Number of Villages | ຈຳນວນພົນໃນບ້ານVillage Population | ຈຳນວນຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມBeneficiaries |
| ແມ່ຍິງ Women | ຜູ້ຊາຍ Men | ແມ່ຍິງ Women | ຜູ້ຊາຍ Men |
| 0 | 0 | 0 | 0 |
| ເດັກນ້ອຍຍິງGirl | ເດັກນ້ອຍຊາຍ Boy | ເດັກນ້ອຍຍິງGirl | ເດັກນ້ອຍຊາຍ Boy |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **ລວມທັງໝົດ Total** | **0** | **0** |
| ຈຸດຫຼັກຖານ Evident point | ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບລູກລະເບີດທີ່ພົບເຫັນDescription of UXO found | ຈຳນວນ Quantity |
| ບົມໃຫຍ່ | Bombs | 0 |
| ລະເບີດລູກຫວ່ານ | Bomblet | 0 |
| 0 | ລະເບີດຝັງດິນ | Mine | 0 |
| ລະເບີດອື່ນໆ | Other UXO | 0 |

* 1. **ວຽກງານການສຳຫຼວດດ້ານວິຊາການ Technical Survey (TS):**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ຈຳນວນບ້ານທີ່ລົງສຳຫຼວດNumber of Villages | ຈຳນວນພົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດທາງອ້ອມIndirect Beneficiaries | ຈຳນວນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດທາງກົງDirect Beneficiaries |
| 0 | ແມ່ຍິງ Women | ຜູ້ຊາຍ Men | ແມ່ຍິງ Women | ຜູ້ຊາຍ Men |
| 0 | 0 | 0 | 0 |
| ຈຳນວນສະໜາມ#TS Tasks | ຈຳນວນສະໜາມ#CHA Tasks | ເດັກນ້ອຍຍິງ Girl | ເດັກນ້ອຍຊາຍ Boy | ເດັກນ້ອຍຍິງGirl | ເດັກນ້ອຍຊາຍ Boy |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **ລວມທັງໝົດ Total:** | **0** | **0** |
| ເນື້ອທີ່ Area | ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບລູກລະເບີດທີ່ພົບເຫັນDescription of UXO found | ຈຳນວນ Quantity |
| TS (m2) | CHA (m2) | ບົມໃຫຍ່ | Bombs | 0 |
| ລະເບີດລູກຫວ່ານ | Bomblet | 0 |
| 0 | 0 | ລະເບີດຝັງດິນ | Mine | 0 |
| ລະເບີດອື່ນໆ | Other UXO | 0 |

* 1. **ວຽກງານການທຳລາຍເຄື່ອນທີ່ Roving (RT):**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ຈຳນວນບ້ານ Number of Villages | ຈຳນວນຄັ້ງNumber of Tasks | ຈຳນວນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດBeneficiaries |
| ແມ່ຍິງ Women | ຜູ້ຊາຍ Men |
| 0 | 0 | 0 | 0 |
| ເດັກນ້ອຍຍິງ Girl | ເດັກນ້ອຍຊາຍ Boy |
| 0 | 0 |
| **ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ທັງໝົດ Total Beneficiaries** | 0 |
| ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບລູກລະເບີດທີ່ທຳລາຍDescription of UXO Destroyed | ຈຳນວນ Quantity |
| ບົມໃຫຍ່ | Bombs | 0 |
| ລະເບີດລູກຫວ່ານ | Bomblet | 0 |
| ລະເບີດຝັງດິນ | Mine | 0 |
| ລະເບີດອື່ນໆ | Other UXO | 0 |

* 1. **ວຽກງານການກວດກູ້ພື້ນທີ່ Area Clearance (AC):**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ເນື້ອທີ່ພັດທະນາDevelopment Area (m2) | ເນື້ອທີ່ກະສິກຳ Agriculture Area (m2) | ຈຳນວນຜົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດBeneficiary |
| 0 | 0 | ແມ່ຍິງ Women | ຜູ້ຊາຍ Men |
| ເນື້ອທີ່ທັງໝົດ Total Area Clearance (m2) | 0 | 0 |
| 0 | ເດັກນ້ອຍຍິງ Girl | ເດັກນ້ອຍຊາຍ Boy |
| 0 | 0 |
| **ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ທັງໝົດ Total Beneficiaries** | **0** |
| ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບ ລບຕ ທີ່ພົບເຫັນ ແລະ ທຳລາຍ Description of UXO found and destroyed | ຈຳນວນ Quantity |
| ບົມໃຫຍ່ | Bombs | 0 |
| ລະເບີດລູກຫວ່ານ | Bomblet | 0 |
| ລະເບີດຝັງດິນ | Mine | 0 |
| ລະເບີດອື່ນໆ | Other UXO | 0 |

**ຈຳນວນດິນລະເບີດທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້ພາຍໃນເດືອນ Explosives used during reporting period:**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ລາຍການ Item | ຈ/ນ ເລີ່ມຕົ້ນ Start Qty\* | ຈ/ນ ທີ່ໄດ້ຮັບQty\* received | ຈ/ນ ທີ່ມີໃນສາງ Total available | ຈ/ນ ທີ່ນຳໃຊ້ Qty\* used | ຈ/ນທີ່ຍັງເຫຼືອQty\* remaining | ໝາຍເຫດ Notes |
| ທີເອນທີ HE\* TNT / kg |  |  |  |  |  **-**  |   |
| ຊີໂຟ HE\* C4 / kg |  |  |  |  |  **-**  |   |
| ຢາງກອກ HE\* PE4 / kg |  |  |  |  |  **-**  |   |
| ແກັບໄຟຟ້າ Det\* electric /# |  |  |  |  |  **-**  |   |
| ແກັບທຳມະດາ Det\* non-Electric /# |  |  |  |  |  **-**  |   |
| EL.Blact.Cap /# |  |  |  |  |  **-**  |   |
| Fuze Igniter / # |  |  |  |  |  **-**  |   |
| NonEL.Blact.Cap /# |  |  |  |  |  **-**  |   |
| ສາຍແຕກ Detonating Cord /m |  |  |  |  |  **-**  |   |
| ສາຍຂະນວນໄໝ້ຊ້າSafety Fuse /m |  |  |  |  |  **-**  |   |
| ຈວຍທຳລາຍShaped charges /# |   |   |   |  |  **-**  |   |
| ລູກປືນCartridge 12.7 mm round /# |   |   |   |  |  **-**  |   |
| ລູກປືນ Cartridge 0.5 inch electric round /# |   |   |   |  |  **-**  |   |

1. **ແຜນການໃນເດືອນຕໍ່ໄປ Planning of next month**
2. **ວຽກງານບໍລິຫານ Administrative work**
	1. ບຸກຄະລາກອນ Personal

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ລາຍລະອຽດ Description | ເພດຍິງFemale | ເພດຊາຍMale | ຈຳນວນລວມTotal | ຄຳເຫັນComments |
| ຮັບພະນັກງານເຂົ້າໃຫມ່ Recruitment |  |  |  |  |
| ພະນັກງານອອກ staff leaving |  |  |  |  |
| ແຜນຝຶກອົບຮົມ Training plan |  |  |  |  |

* 1. ແຜນປະຕິບັດງານ Planning Operations

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ລ/ດ | ລາຍລະອຽດ Descriptions | ຫົວໜ່ວຍ UNIT | ຈຳນວນ QTY | ໝາຍເຫດ Remark |
| 1 | ວຽກງານໂຄສະນາຜົນຮ້າຍ ແລະ ທີ່ມາ ລບຕ Explosive Ordnance Risk Education  | ບ້ານ Village |  |  |
| 2 | ວຽກງານສຳຫຼວດບໍ່ແມ່ນວິຊາການ Non-Technical Survey | ບ້ານ Village |  |  |
| 3 | ວຽກງານສຳຫຼວດວິຊາການ Technical Survey | ຕາແມັດ m2 |  |  |
| 4 | ວຽກງານກວດກູ້ ລບຕ ອອກຈາກພື້ນທີ່ກະສິກຳ ແລະ ພັດທະນາ Clearance UXO from Agriculture & Development Area | ຕາແມັດ m2 |  |  |
| 5 | ປິ່ນປົວດ້ານການແພດ Medical treatment | ຄົນ People | **2** |  |
| 6 | ຟື້ນຟູສຸຂະພາບຈິດ Restore mental health | ຄົນ People |  |  |
| 7 | ຟື້ນຟູໜ້າທີ່ການ Restore the function | ຄົນ People |  |  |
| 8 | ຝຶກອົບຮົມ ແລະ ປະກອບອາຊີບ Training and occupation | ຄົນ People |  |  |

 ປະທັບຕາຜູ້ຮັບຜິດຊອບ ອົງການ/ໂຄງການ/ບໍລິສັດ: ລາຍງານໂດຍ Report by:

Organization/Programme/Company responsibility person: ລາຍເຊັນ Signature:

 ລາຍເຊັນ Signature:

 ວັນທີ Date:………………………………